

8.4 Technická data

8.4 Technical data

8.4 Technische Angaben

Typ Type Typ	P <sub>1</sub> kW	Počet pólů Poles Polen	Mot. příruba IEC IEC motor adaptor IEC Motoranbau	n <sub>2</sub> max min <sup>-1</sup>	n <sub>2</sub> min min <sup>-1</sup>	i	T <sub>2</sub> min Nm	T <sub>2</sub> max Nm
N003	0.25	4	63 B5	950	190	—	1.9	3.8
	0.37	2	63 B5	1900	380	—	1.5	3
NR 003/1	0.25	4	63 B5	380	76	2.5	4.7	9.3
				190	38	5	9.3	18.6
N005	0.37	4	71 B5	1000	167	—	3	6
	0.55	4	71 B5	1000	167	—	4.5	9
	0.75	2	71 B5	2000	333	—	3	6
NR 005/1	0.37	4	71 B5	400	67	2.5	7.3	14.7
				200	33	5	14.7	29.4
N010	0.75	4	80 B5	1000	167	—	6	12
	0.92	4	80 B5	1000	167	—	7.5	12
	1.5	2	80 B5	2000	333	—	6	12
NR 010/1	0.75	4	80 B5	400	67	2.5	14.7	29.4
				200	33	5	29.4	58.8
N020	1.5	4	90 B5	1000	167	—	12	24
	1.85	4	90 B5	1000	167	—	15	24
	2.2	2	90 B5	2000	333	—	9	18
NR 020/1	1.5	4	90 B5	400	67	2.5	29.4	58.8
				200	33	5	58.8	118
N030	2.2	6	100 B5	660	125	—	27	54
	2.2	4	100 B5	1000	167	—	18	36
	3	4	100 B5	1000	167	—	24	48
NR 030/1	2.2	4	100 B5	400	67	2.5	44.1	88.2
				200	33	5	88.2	176
N050	4	4	112 B5	1000	167	—	32	64
NR 050/1	4	4	112 B5	400	67	2.5	78.4	157
				200	33	5	157	314

Symbols:

**P<sub>1</sub> [kW]**

**Počet pólů**

**n<sub>2</sub> max [min<sup>-1</sup>]**

**n<sub>2</sub> min [min<sup>-1</sup>]**

**T<sub>2</sub> min [Nm]**

**T<sub>2</sub> max [Nm]**

**i**

Výkon motoru

Počet pólů

Maximální výstupní otáčky

Minimální výstupní otáčky

Výstupní moment při vysokých ot.

Výstupní moment při malých ot.

Převodový poměr

Symbols:

**P<sub>1</sub> [kW]**

**poles**

**n<sub>2</sub> max [min<sup>-1</sup>]**

**n<sub>2</sub> min [min<sup>-1</sup>]**

**T<sub>2</sub> min [Nm]**

**T<sub>2</sub> max [Nm]**

**i**

Motor power

Number of poles

Max output speed

Min output speed

Output torque at the high speed

Output torque at the low speed

Reduction ratio

Symbole:

**P<sub>1</sub> [kW]**

**poli**

**n<sub>2</sub> max [min<sup>-1</sup>]**

**n<sub>2</sub> min [min<sup>-1</sup>]**

**T<sub>2</sub> min [Nm]**

**T<sub>2</sub> max [Nm]**

**i**

Motorleistung

Motor Polzahl

Max Abtriebsdrehzahl

Min. Abtriebsdrehzahl

Drehmoment bei max. Drehzahl

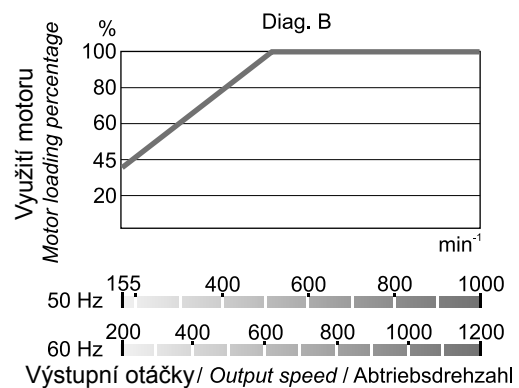
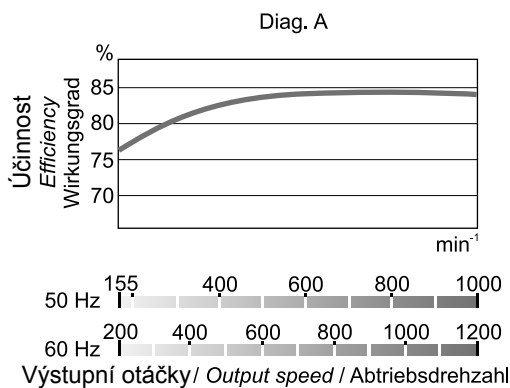
Drehmoment bei min. Drehzahl

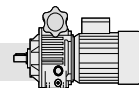
Untersetzungsverhältnis

Diagram A ukazuje orientační hodnoty účinnosti ve vztahu k výstupním otáčkám (min<sup>-1</sup>). Diagram B ukazuje procento využití výstupního výkonu motoru.

Diagram A shows the indicative value of efficiency in relation to output speed n<sub>2</sub> expressed in min<sup>-1</sup>. Diagram B shows the percentage of motor output power utilized.

Diagramm A zeigt die Richtwerte des Wirkungsgrads in Abhängigkeit zur n<sub>2</sub> in min<sup>-1</sup>. Diagramm B zeigt den Prozentsatz der abgegebenen Motorleistung.

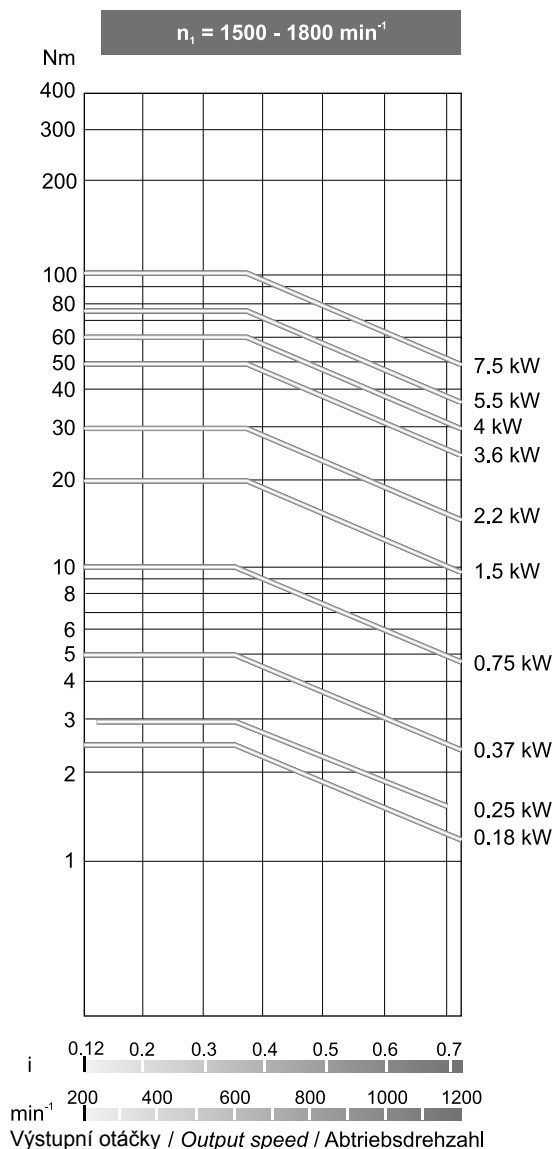
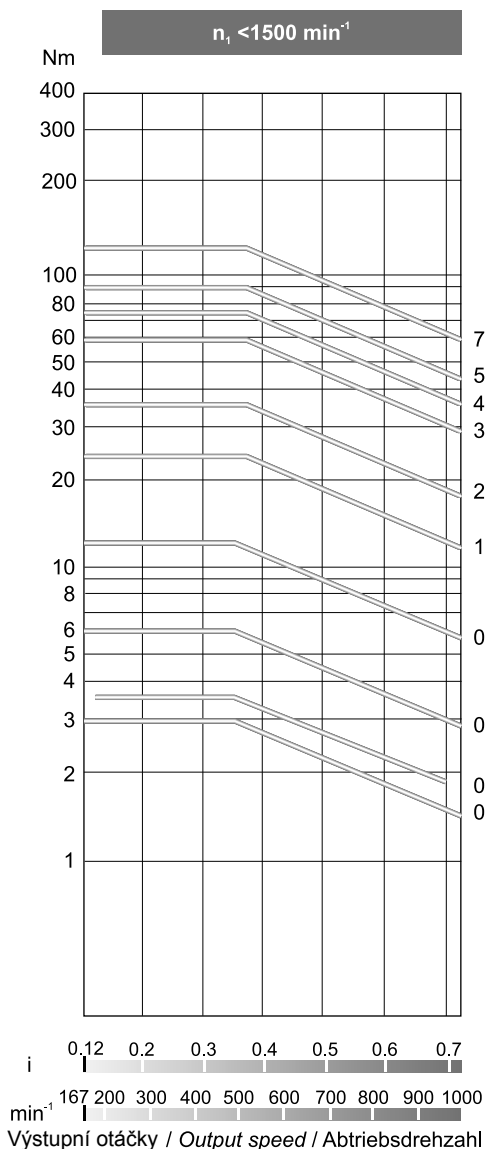




Následující grafy ukazují křivky točivého momentu z hlediska výkonu a vstupních otáček  $n_1$  ( $\text{min}^{-1}$ ).

The following diagrams show the performance for output torque in relation to input power and input speed  $n_1$  ( $\text{min}^{-1}$ ).

Die folgenden Diagramme zeigen die Drehmomentkurven bezüglich Leistung und Antriebsdrehzahl.



### 8.6 Mazání

Variátory jsou dodávány s mazivem. Po montáži se ujistěte, zda v olejoznaku je vidět hladina oleje, v případě potřeby doplňte mazivo. Následující tabulka uvádí doporučená maziva.

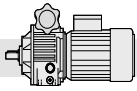
### 8.6 Lubrification

The variators are supplied complete with lubricant. After the mounting pls make sure the oil can be seen through the oil level plug this to allow the filling up if necessary. Oil has to be selected among the recommended ones.

### 8.6 Schmierung

Die Verstellgetriebe werden mit Schmiermittel geliefert. Nach Einbau des Verstellgetriebes ist der Ölstand durch das Schauglas zu prüfen. Wenn nötig, füllen Sie mit einem der empfohlenen Öle auf (siehe Tabelle).

Doporučená maziva / Recommended lubricants / Empfohlene Öle			
Dexron fluid II	<b>IP</b>		
A.T.F. Dexron fluid DIII	<b>SHELL</b>		
A.T.F. 200 RED	<b>MOBIL</b>		
A.T.F. Dexron	<b>FINA</b>		
BP Autran DX	<b>BP</b>		
A.T.F. Dexron	<b>ESSO</b>		
A.T.F. Dexron	<b>CHEVRON</b>		
A.T.F. Dexron	<b>AGIP</b>		
		Atina grease 0	<b>IP</b>
		Tivela Compound A	<b>SHELL</b>



8.7 Montážní pozice

8.7 Mounting positions

8.7 Einbaulagen

